



Parlement européen

2016 - 2017

# PROCÈS-VERBAL

de la séance du

**mardi**

28 juin 2016



## LÉGENDE DES SIGNES UTILISÉS

*	procédure de consultation
***	procédure d'approbation
***I	procédure législative ordinaire, première lecture
***II	procédure législative ordinaire, deuxième lecture
***III	procédure législative ordinaire, troisième lecture

(La procédure indiquée est fondée sur la base juridique proposée par le projet d'acte.)

## SIGNIFICATIONS DES ABRÉVIATIONS DES COMMISSIONS

AFET	commission des affaires étrangères
DEVE	commission du développement
INTA	commission du commerce international
BUDG	commission des budgets
CONT	commission du contrôle budgétaire
ECON	commission des affaires économiques et monétaires
EMPL	commission de l'emploi et des affaires sociales
ENVI	commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire
ITRE	commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie
IMCO	commission du marché intérieur et de la protection des consommateurs
TRAN	commission des transports et du tourisme
REGI	commission du développement régional
AGRI	commission de l'agriculture et du développement rural
PECH	commission de la pêche
CULT	commission de la culture et de l'éducation
JURI	commission des affaires juridiques
LIBE	commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures
AFCO	commission des affaires constitutionnelles
FEMM	commission des droits de la femme et de l'égalité des genres
PETI	commission des pétitions
DROI	sous-commission "droits de l'homme"
SEDE	sous-commission "sécurité et défense"

## SIGNIFICATION DES ABRÉVIATIONS DES GROUPES POLITIQUES

PPE	groupe du Parti populaire européen (Démocrates-chrétiens)
S&D	groupe de l'Alliance Progressiste des Socialistes & Démocrates au Parlement Européen
ECR	Conservateurs et Réformistes européens
ALDE	groupe Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe
GUE/NGL	groupe confédéral de la Gauche unitaire européenne/Gauche verte nordique
Verts/ALE	groupe des Verts/Alliance libre européenne
EFDD	groupe Europe de la liberté et de la démocratie directe
ENF	groupe Europe des Nations et des Libertés
NI	non-inscrits

## Sommaire

1. Reprise de la session.....	3
2. Ordre des travaux.....	3
3. Déclaration de la Présidence.....	3
4. Résultat du référendum au Royaume-Uni (débat) .....	3
5. Heure des votes.....	4
5.1. Résultat du référendum au Royaume-Uni (vote).....	5
6. Explications de vote.....	5
7. Corrections et intentions de vote.....	5
8. Transmission des textes adoptés au cours de la présente séance.....	5
9. Calendrier des prochaines séances.....	5
10. Interruption de la session.....	6
LISTE DE PRÉSENCE.....	7



# PARLEMENT EUROPÉEN

SESSION 2016 - 2017

Séance du 28 juin 2016

BRUXELLES

PROCÈS-VERBAL

MARDI 28 JUIN 2016

PRÉSIDENCE: Martin SCHULZ  
*Président*

## 1. Reprise de la session

La séance est ouverte à 10 h 10.

## 2. Ordre des travaux

Le projet définitif d'ordre du jour de la séance plénière du 28 juin 2016 (*PE 586.376/PDOJ*) a été distribué. Aucune modification n'a été proposée.

L'ordre des travaux est ainsi fixé.

## 3. Déclaration de la Présidence

M. le Président fait une déclaration dans laquelle il met en exergue le caractère exceptionnel de cette séance plénière, qui a été convoquée conformément à l'article 146, paragraphe 4, deuxième alinéa du règlement, suite au référendum britannique du 23 juin 2016, dont le résultat concerne tous les citoyens européens.

Il exprime sa reconnaissance à tous les membres britanniques de l'administration du Parlement pour le travail qu'ils ont effectué depuis plus de quatre décennies.

Il rend hommage à la décision de Jonathan Hill de tirer les conséquences du suffrage britannique en se retirant de la Commission, et le remercie de son engagement.

## 4. Résultat du référendum au Royaume-Uni (débat)

Déclarations du Conseil et de la Commission: Résultat du référendum au Royaume-Uni (2016/2800 (RSP))

Jeanine Hennis-Plasschaert (Présidente en exercice du Conseil) et Jean-Claude Juncker (Président de la Commission) font les déclarations.

Interviennent Manfred Weber, au nom du groupe PPE, et Gianni Pittella, au nom du groupe S&D.

PRÉSIDENCE: Mairead McGUINNESS  
*Vice-présidente*

Intervient Syed Kamall, au nom du groupe ECR.

PRÉSIDENCE: Martin SCHULZ  
*Président*

Interviennent Guy Verhofstadt, au nom du groupe ALDE, Gabriele Zimmer, au nom du groupe GUE/NGL, Philippe Lamberts, au nom du groupe Verts/ALE, Nigel Farage, au nom du groupe EFDD, Marine Le Pen, au nom du groupe ENF, et Diane Dodds, non inscrite.

Interviennent Jean-Claude Juncker et Jeanine Hennis-Plasschaert.

Interviennent Diane Dodds, non inscrite, Marcel de Graaff, au nom du groupe ENF, Nigel Farage, au nom du groupe EFDD, Alyn Smith, au nom du groupe Verts/ALE, Martina Anderson, au nom du groupe GUE/NGL, Guy Verhofstadt, au nom du groupe ALDE, Ryszard Antoni Legutko, au nom du groupe ECR, Gianni Pittella, au nom du groupe S&D, et Manfred Weber, au nom du groupe PPE.

Propositions de résolution déposées, sur la base de l'article 123, paragraphe 2, du règlement, en conclusion du débat:

— Manfred Weber, au nom du groupe PPE, Gianni Pittella et Roberto Gualtieri, au nom du groupe S&D, Guy Verhofstadt, au nom du groupe ALDE, Rebecca Harms et Philippe Lamberts, au nom du groupe Verts/ALE, sur la décision de quitter l'Union européenne à la suite du résultat du référendum britannique (2016/2800(RSP)) (B8-0838/2016);

— Gilles Lebreton, au nom du groupe ENF, sur le résultat du référendum au Royaume-Uni (2016/2800(RSP)) (B8-0839/2016);

— Gabriele Zimmer, Martina Anderson et Barbara Spinelli, au nom du groupe GUE/NGL, sur le résultat du référendum au Royaume-Uni (2016/2800(RSP)) (B8-0840/2016);

— Syed Kamall, au nom du groupe ECR, sur le résultat du référendum britannique (2016/2800 (RSP)) (B8-0841/2016).

Le débat est clos.

Vote: *point 5.1 du PV du 28.6.2016.*

## **5. Heure des votes**

Les résultats détaillés des votes (amendements, votes séparés, votes par division, ...) figurent dans l'annexe «Résultats des votes», jointe au procès-verbal.

Les résultats des votes par appel nominal, en annexe au procès-verbal, sont disponibles en version électronique seulement et peuvent être consultés sur Europarl.

## **5.1. Résultat du référendum au Royaume-Uni (vote)**

Déclarations du Conseil et de la Commission: Résultat du référendum au Royaume-Uni (2016/2800 (RSP))

Propositions de résolution B8-0838/2016, B8-0839/2016, B8-0840/2016 et B8-0841/2016

*(Majorité simple requise)*

*(Détail du vote: annexe "Résultats des votes," point 1)*

PROPOSITION DE RÉSOLUTION B8-0838/2016

Adopté (P8\_TA-PROV(2016)0294)

(Les propositions de résolution B8-0839/2016, B8-0840/2016 et B8-0841/2016 sont caduques.)

*Interventions*

Morten Messerschmidt a présenté un amendement oral à l'amendement 10. Plus de 40 députés s'étant opposés à la prise en considération de cet amendement oral, celui-ci n'a pas été retenu.

## **6. Explications de vote**

*Explications de vote par écrit:*

Les explications de vote données par écrit, au sens de l'article 183 du règlement, figurent au compte rendu in extenso de la présente séance.

*Explications de vote orales:*

Les explications de vote orales seront données lors de la prochaine période de session.

## **7. Corrections et intentions de vote**

Les corrections et intentions de vote figurent sur Europarl, "Plénière", "Votes", "Résultats des votes" (Résultats des votes par appels nominaux) et dans la version imprimée de l'annexe "Résultats des votes par appel nominal".

La version électronique sur Europarl sera mise à jour régulièrement pendant une durée maximale de deux semaines après le jour du vote.

Passé ce délai, la liste des corrections et intentions de vote sera close aux fins de traduction et de publication au Journal officiel.

## **8. Transmission des textes adoptés au cours de la présente séance**

Conformément à l'article 192, paragraphe 2, du règlement, le procès-verbal de la présente séance sera soumis à l'approbation du Parlement au début de la prochaine séance.

Avec l'accord du Parlement, les textes adoptés seront transmis dès à présent à leurs destinataires.

## **9. Calendrier des prochaines séances**

Les prochaines séances se tiendront du 4 au 7 juillet 2016.

## 10. Interruption de la session

La session du Parlement européen est interrompue.

La séance est levée à 12 h 10.

Klaus Welle  
*Secrétaire général*

Martin Schulz  
*Président*



## LISTE DE PRÉSENCE

28.6.2016

Présents:

Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Androulakis, Annemans, Arena, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Bashir, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Benito Ziluaga, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkievičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boștinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Boylan, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Bușoi, Bütikofer, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, Calvet Chambon, van de Camp, Caputo, Carver, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Cesa, Charanzová, Chaurade, Childers, Chinnici, Chountis, Christoforou, Cicu, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Coffferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corbett, Corrao, Couso Permuy, Cozzolino, Cramer, Cristea, Csáky, Czarnecki, Czesak, van Dalen, Dalli, Dalunde, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, Dati, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, Dorfmann, D'Ornano, Durand, Dzhambazki, Eck, Eickhout, Engel, Epitideios, Erdős, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira, Fisas Aixelà, Fitto, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Giménez Barbat, Girling, Giuffrida, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Goulard, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Graswander-Hainz, Griffin, Grigule, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Händel, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoc, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Huitema, Hyusmenova, in 't Veld, Iturgaiz, Ivan, Iwaskiewicz, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jakovčić, James, Jáuregui Atondo, Jávora, Ježek, Joly, de Jong, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kammerevert, Kappel, Kari, Karim, Karlsson, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kirton-Darling, Kłosowski, Koch, Kofod, Kohlíček, Kölmel, Konečná, Kósa, Köster, Köstinger, Kouloglou, Kovács, Kovatchev, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuźmiuk, Kyenge, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leinen, Lenaers, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Løkkegaard, Loones, López, López Aguilar, López Bermejo, López-Istúriz White, Lösing, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre, Macovei, Maeijer, Malinov, Maltese, Mamikins, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin

Edouard, Martusciello, Maštálka, Matias, Mato, Maullu, Maurel, Mavrides, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Michels, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mlinar, Moi, Moisă, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Montel, Moody, Moraes, Morano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Müller, Mureşan, Muselier, Nart, Negrescu, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Novakov, Nuttall, Obermayr, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Paksas, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Paşcu, Paunova, Pavel, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Philippot, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Pimenta Lopes, Piotrowski, Pirinski, Pitera, Plenković, Plura, Poc, Pogliese, Polčák, Ponga, Pořeba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Proust, Punset, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Rangel, Rebege, Reda, Reding, Regner, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rohde, Rolin, Ropè, Rosati, Rozière, Ruas, Rübige, Ruohonien-Lerner, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sârbu, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Sippel, Škripek, Smith, Sógor, Šojdrová, Šoltes, Sommer, Sonneborn, Soru, Spinelli, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stihler, Stolojan, von Storch, Stuger, Šuica, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tamburrano, Tănăsescu, Tang, Tannock, Ţapardel, Tarabella, Tarand, Telička, Theoharous, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tóké, Tomašić, Tomc, Toom, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Trüpel, Ţurcanu, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urtasun, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Valcárcel Siso, Válean, Valenciano, Valero, Valli, Vallina, Vana, Van Bossuyt, Van Bremept, Vandenkendelaere, Van Orden, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozenberg-Vrionidi, Wałęsa, Ward, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wierinck, Wikström, Willmott, Winberg, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Zdechovský, Zdrojewski, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Žitňanská, Zlotowski, Zoffoli, Zorrinho, Zullo, Zver, Zwiefka

Excusés:

Crowley, Drăghici, Guteland, Marusik, Mizzi